



DOSSIER DE PRESSE
MAGNIFIQUE PRINTEMPS 2025

AU CŒUR DE LA POÉSIE ET DE LA FRANCOPHONIE

MAGNIFIQUE PRINTEMPS



DU 8 AU
30 MARS

EN AUVERGNE
RHÔNE-ALPES

lectures
spectacles
rencontres
performances





ÉDITO DE L'ESPACE PANDORA	4
LE FESTIVAL	5
LES AUTEURS INVITÉS ET ARTISTES ASSOCIÉS	6-22
PROGRAMME	23-39
DANS LES COULISSES DU FESTIVAL	40-41
ET AUSSI...	42-43
MÉDIATION CULTURELLE	44-46
PARTAGE TON HAÏKU	46
L'ESPACE PANDORA	47
LES PARTENAIRES	48

ÉDITO DE L'ESPACE PANDORA



« Toute vie déchirée chante la vie. »
Patrick Quillier, *À même la flamme*

Le Magnifique Printemps, dont c'est la neuvième édition en 2025 et qui réunit, à Lyon et en Auvergne-Rhône-Alpes, le Printemps des poètes et la *Semaine de la langue française et de la Francophonie*, est devenu au fil des ans un événement incontournable, riche en propositions variées, de la plus modeste à la plus ambitieuse.

Portés par le souffle du poème, les nombreux acteurs de la manifestation ont foi dans l'art et dans les forces de l'imaginaire. C'est pourquoi ils vont à l'école, à l'université, en librairie, au théâtre, au musée, au cinéma... Ils vont partout où chacun peut s'élever au-dessus de sa condition. L'objectif est clair, dans sa grande diversité : tirer vers le haut, faire naître le désir et rendre toujours plus libres les esprits. Les résultats sont visibles, sonores et, pour certains, durables.

Avec notamment son Magnifique Livre, le salon des éditions indépendantes, sa Magnifique Nuit, la nuit de la poésie, son bal littéraire, ses « autres » temps forts, ses artistes et écrivains d'ici et d'ailleurs (Grégoire Leprince-Ringuet, Marlène Tissot, Thomas Vinau, Fabienne Swiatly, Zingonia Zingone, Patrick Quillier, parrain de la nouvelle édition...), le Magnifique Printemps entend tenir toutes ses promesses.

L'Espace Pandora, « agitateur poétique » depuis 1985, coordonne la manifestation et initie des projets en partenariat avec de nombreux lieux d'accueil, ainsi qu'avec des structures associatives, des compagnies de spectacle vivant, des établissements scolaires, en direction de tous les publics, pour favoriser l'accès du plus grand nombre aux littératures contemporaines de création.

Thierry Renard
Directeur de l'Espace Pandora

LE FESTIVAL



Organisé chaque année au mois de mars, Magnifique Printemps est le festival de la poésie et de la francophonie. Né de la volonté de rassembler sur le territoire régional le Printemps des Poètes et la *Semaine de la Langue française et de la Francophonie*.

Magnifique Printemps est une invitation à s'émerveiller par les mots ! La 9^e édition du Magnifique Printemps se tiendra du 8 au 30 mars 2025 à Lyon et dans la région Auvergne-Rhône-Alpes. Cette année, l'édition accueillera comme parrain Patrick Quillier. Pendant plus de vingt jours, plus d'une soixantaine de rendez-vous, gratuits pour la plupart, sont proposés par de nombreuses structures sur tout le territoire afin de partager le plaisir des mots et faire entendre la voix des auteurs et poètes. Magnifique Printemps est une manifestation coordonnée par l'Espace Pandora.

Vivement le Magnifique Printemps !

9^e

ÉDITION DU FESTIVAL

+ 50

LIEUX ET STRUCTURES PARTENAIRES

+ 20

JOURS DE MANIFESTATIONS

+ 50

INVITÉS, AUTEURS ET ARTISTES

LE PARRAIN DE L'ÉDITION 2025



PATRICK QUILLIER

Patrick Quillier a voyagé en Europe et en Afrique (au Mozambique), travaillant comme enseignant de Lettres classiques au Portugal, en Autriche ou en Hongrie. Après une agrégation et une thèse de doctorat intitulée *L'usage de l'oreille selon René Char*, il enseigne la littérature générale et comparée à l'Université de Nice depuis 1999. Traducteur et éditeur d'une anthologie de Fernando Pessoa dans la bibliothèque de la Pléiade, et en édition bilingue, il a traduit des poètes portugais, Eugenio de Andrade, Pedro Tamen et António Osório, travaillé sur l'auteur réunionnais Auguste Lacaussade et avec l'auteur hongrois György Konrád. Il est l'auteur de poèmes et de compositions musicales, d'articles, préfaces et essais universitaires.

L'AUTEUR EN RÉSIDENCE 2025



EDDY L. HARRIS

Eddy L. Harris, né en 1956, est un essayiste et documentariste américain. Il est notamment l'auteur d'un récit de son voyage en canoë sur plus de 4 000 km sur le Mississippi dans les années 1980, intitulé *Mississippi Solo*, livre traduit en français en 2020. Ses écrits abordent principalement la question d'identité afro-américaine.

Son deuxième livre, *Native Stranger*, est un récit critique de son voyage à travers l'Afrique. Harris a décrit la pauvreté et la corruption dont il a été témoin dans de nombreux endroits, ainsi que le désespoir qu'il a vu et ressenti. Son troisième livre, *South of Haunted Dreams*, s'appuie sur un voyage en moto en solitaire à travers le Sud profond. Harris vit maintenant en France où il a reçu en 2007, le Prix du Livre de Poitou-Charentes.



TEREZ BARDAINE



Éprise de littérature scandinave, Terez Bardaine est passée, au mitan de sa vie, des chiffres aux lettres / du binaire à la recherche de justesse. Après une enfance à la campagne suivie d'immersions dans l'Arctique des étés durant, son lien à l'autre s'est épanoui par l'écriture – mots composés en un roman, en nouvelles et en poèmes. Des mots qu'elle restitue en tant qu'écoutante-biographe à leurs auteurs en récits de vie. Des mots qui s'invitent lors d'ateliers d'écriture et de mise en forme des textes par la voix. Des mots qu'elle dit sur scène telle une funambule en appui sur eux et leurs silences par les présences réunies autour. **Ses ouvrages** : *La Pointe aux âmes*, La rumeur libre éditions, 2025 ; *Déchiffrée par les lettres*, La rumeur libre éditions éditions, 2021 ; « Cols blancs sur la banquise », nouvelle, in : *De Jonas à Moby Dick, Variations autour d'un cachalot*, anthologie dirigée par Bernard Lagny, Coop Breizh, 2012 ; *Marin*, Terre de Brume, 2011 – Grand prix du livre 2011.

SAMANTHA BARENDSON



Née en 1976 en Espagne, de père italien et de mère argentine, Samantha Barendson vit actuellement à Lyon. Comme elle, ses textes voyagent d'une langue à une autre. Romancière, auteure de poésie et performeuse, elle aime surtout travailler avec d'autres poètes, peintres, illustrateurs, photographes, danseurs ou musiciens. Son écriture s'articule essentiellement autour de trois thèmes : l'exil, la mémoire et le désir. Samantha Barendson a été la lauréate 2015 du prix de poésie René Leynaud.

Parmi ses ouvrages les plus récents :

Virgule (Éditions de l'Attente, 2023) ;

Textes épars (Le chat polaire, 2023) ;

50, avec Estelle Fenzy (La Boucherie littéraire, 2022).



KATIA BOUCHOUEVA



Katia Bouchoueva est née en 1982 à Moscou. Elle vit à Grenoble depuis 2002 et aime beaucoup cette ville. Elle a publié dans les revues *Bacchanales*, *Place de la Sorbonne*, *L'Intranquille*, *Microbe* et sur le site REALPOETIK. Auteure de *C'est qui le capitaine ?* (Éd. L'Harmattan, 2010), *Tes oursonts sont heureux* (Éd. Color Gang, 2015), *Équiper les anges – et dormir, dormir* (Éd. La passe du vent, 2017) et *Alger céleste* (Éd. Publie.net, 2019), elle construit un appareil à la fois auditif et optique – pour mélanger, dans un mouvement d'un tour complet, le haut et le bas, le dedans et le dehors. La poésie comme unique moyen de transport pour des destinations profondes et hautes, inutiles et nécessaires. Pour courir de l'autre côté de la vie. Remonter et descendre, descendre et remonter, en éprouvant une déception joyeuse. Balançoire en somme. Avec quelques gros cailloux dans le coffre – pour revenir chaque fois.

LIONEL BOURG



Auteur de nombreux récits, d'essais rêveurs et de poèmes, de carnets et de journaux qui ne dissimulent ni ses enthousiasmes ni ses détestations, Lionel Bourg est né le 27 juin 1949 à Saint-Chamond.

Lionel Bourg a, entre autres, reçu en 1989, le prix Eugène Le Roy pour *L'oubli et la mémoire des lieux* (Didier-Richard), le prix Rhône-Alpes du Livre en 2004/2005, pour *Montagne noire* (Le temps qu'il fait), le prix Loin du marketing 2009, pour l'ensemble de son œuvre et, en 2019, le prix Lucien Neuwirth pour *C'est là que j'ai vécu* (Quidam). Des traductions de ses écrits ont été publiées par des revues allemandes, italiennes, anglaises, espagnoles et roumaines.

Il dirige la collection L'Orpiment aux Éditions Le Réalgar et n'a pas renoncé aux collectes de fossiles ou de silex taillés auxquelles il s'adonne depuis toujours.



GIACOMO CASTI



Giacomo Casti est né et vit en Sardaigne. Acteur, metteur en scène, opérateur culturel. Diplômé en littérature avec une orientation anthropologique, il est impliqué dans la littérature, le théâtre (directeur et auteur avec Antas Teatro di San Sperate), le cinéma et la musique (Dub Versus). Il organise depuis des années des ateliers d'écriture pour enfants et adultes. Il a été membre du conseil d'administration de la Fondation Giuseppe Dessì ; il est membre fondateur de l'association Chourmo, qui organise depuis plus de vingt ans le Festival de littérature appliquée "Marina Cafè Noir" à Cagliari. Depuis de nombreuses années, il participe à la réalisation de spectacles et de lectures musicales de ses propres textes et de ceux de divers auteurs.

JEAN-PIERRE CHAMBON

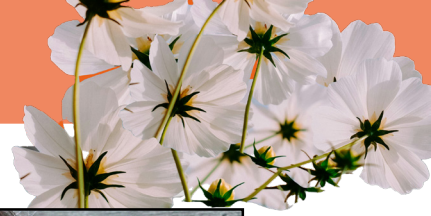


Originaire de Grenoble, où il réside, Jean-Pierre Chambon a travaillé comme journaliste et co-anime la revue *Voix d'encre* de 1991 à 2002. Ses poèmes ont été traduits dans plusieurs langues, notamment l'espagnol, le portugais, l'italien, l'anglais... Certains de ses titres résonnent avec ardeur, dont *Nuée de corbeaux dans la bibliothèque* (Éditions L'Amourier, 2007), *Matières de Coma* (Fai fioc, 2016), *Zélia* (Éditions Al Manar, 2016). Son dernier ouvrage, *Étant donné*, paru chez Al Manar en 2024, vient d'être récompensé par le Prix Roger Kowalski, grand prix de poésie de la Ville de Lyon. Ce nouveau recueil est accompagné par des aquarelles originales de Philippe Cognée.

« *Des nuages, lourds, opaques.*

Des vieilles gens occupés à ravauder leurs songes.

Des feuilles qui tremblent comme les paupières d'un enfant privé de sommeil... »



ESTELLE DUMORTIER



Poète et dramaturge, ayant travaillé de nombreuses années dans la danse, elle est directrice artistique de l'association La Traversante qu'elle crée en 2013 en région Rhône-Alpes. Elle collabore avec de nombreux artistes, mène des rencontres d'auteurs, des cycles d'écriture, de lecture et de dramaturgie, crée des formes poétiques et théâtrales hybrides. Elle publie en revues des textes présentés en lectures publiques. En 2014 et 2015, elle est poète associée au Tremplin poétique du réseau des bibliothèques de Lyon. En 2017, elle rejoint le collectif Écrits/Studio et crée des pièces radiophoniques de poésie qu'elle performe. Entre 2019 et 2021, elle s'investit dans un programme Culture & Santé auprès de personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer. De ce côtoiement elle écrit *Entre les lignes* (La rumeur libre éditions, 2021). En 2022, elle publie *Où l'air ne chute pas* (La rumeur libre éditions).

CHRISTINE DURIF-BRUCKERT



Christine Durif-Bruckert, est chercheuse en anthropologie et en psychologie sociale (Laboratoire GRePs, Université Lyon 2), conférencière, et auteure d'essais, de récits et de poésie. Il y a une continuité entre ses recherches et la poésie, et fondamentalement, cette continuité, c'est le corps qui l'incarne. Son tout premier livre en poésie (Jacques André éditeur, 2018) est une suite de neuf tableaux qui traduisent la pluralité des langues du corps. *Les Silencieuses* est publié en 2020, chez ce même éditeur, ainsi que l'anthologie *Le courage des Vivants* qu'elle coordonne avec Alain Crozier. En 2021, *Courbet, l'origine d'un monde*, rentre dans la collection Ekphrasis des Éditions invénit. Le monologue poétique, *Elle avale les levers du soleil* (Éditions PhB, 2021) fait objet d'une création théâtrale (C^{ie} Lr - Lanterne Rouge), dans un mouvement interactif entre les temps de résidences, la dramaturgie et les actions culturelles et de santé. En 2023, elle publie aux Éditions Unicité, en coécriture avec Cédric Laplace, *La part du désert*, et en 2024, chez ce même éditeur, *Dans tes pas il y a le vent*.



CAMILLE ELARAKI



Née dans la décennie très hard rock des années 90, Camille Elaraki ne tient pas en place. Dès qu'elle a su marcher, elle a virevolté entre la chaleur de Marrakech et la pluie de Cherbourg. Plus tard, elle s'est laissée emporter par le vent jusqu'à vivre en Andalousie, en Suisse romande, puis en Silésie polonaise, toujours un carnet dans son sac à main. Les âmes des villes qui l'habitent construisent les décors de ses récits. *Alegría !* qui prend place sur la côte espagnole est son premier roman (Éditions des Presses Littéraires Fribourgeoises, 2021). *38, Marketplatz* qui se déroule en Allemagne et en Pologne est son deuxième roman (Éditions du Crabe, 2024). *Regards d'ici et d'ailleurs*, recueil de portraits d'immigrés, est son premier roman graphique (Éditions Édifice, 2024).

HAFID GAFÄITI



Hafid Gafaïti est l'auteur de nombreux recueils en français et en anglais. On lira de lui, notamment chez Al Manar, *Les braises de l'aube*, *survivants de la défaite*, *l'étreinte éblouie* et *l'épreuve de l'île*. Il est également l'auteur de plusieurs livres d'artistes, avec Joël Leck, Rini Ferhi et Daniel Convenant. Ses œuvres ont été traduites, publiées et primées en Italie. Il publie dans de nombreuses revues et anthologies françaises et internationales. Il est également critique littéraire, spécialiste des cultures francophones et postcoloniales. En 2015, lui a été remis le Prix Européen Charles Carrère de Poésie Francophone. En 2023, il était poète invité au Festival international des « Voix vives de Méditerranée en Méditerranée. » En 2024, il figure dans la sélection du Prix Robert Ganzo Révélation.



ALAIN FREIXE



Alain Freixe est né le 3 décembre 1946, en terres catalanes. Il aime à musarder entre philosophie et poésie. Poète et critique, il chronique la poésie occasionnellement dans l'hebdomadaire *Le Patriote Côte d'Azur* ainsi que dans de nombreuses revues de poésie sur papier et sur le net. Il anime la structure éditoriale Les Cahiers du Museur qui met en relation texte et image.

Parmi ses derniers livres publiés : *Qui vient, fonds poésie*, Éditions l'Amourier ; *Les mains heureuses*, La rumeur libre éditions ; *L'imprévisible, ami, l'imprévisible*, Éditions d'art FMA, interventions de Bernard Alligand ; *Quand l'automne dit non, c'est un oui que j'entends*, Cahiers du loup bleu, Éditions Lieux-dits ; *Sortir au jour*, livre peint par Germain Roesz aux Éditions de l'Ormaie, *Peu de choses en vérité*, avec des gravures de Jean-Marc Brunet, Éditions Laure Matarasso ; *Ce qui revient au jour*, avec des peintures de Robert Lobet, Éditions de la Margeride...

CLAUDE GOBET



Claude Gobet est né en 1963 à Béziers et a grandi dans la banlieue lyonnaise, à Vénissieux et à Saint-Fons. Poète et musicien, il écrit depuis l'adolescence. Publication dans différentes revues de poésie dans les années 1990, notamment dans la revue *Aube magazine* et dans *L'imprévue*, revue franco-américaine de poésie contemporaine.

Dans les années 2000, publication de trois recueils de poésie, *Chorale*, en 2009, aux Éditions Bérénice, *Chant de la terre et du vent*, en 2016, aux Éditions du Mont Popey, et *Dans la mêlée des étoiles*, en 2023, à La rumeur libre éditions. Nombreuses lectures publiques et concerts dans la région Auvergne-Rhône-Alpes accompagné de ses amis musiciens du groupe Ginkgo.



ELISABETH GRANJON



Elisabeth Granjon est une poétesse, nouvelliste, dramaturge et comédienne française, membre de la SACEM, la SACD et du Parlement des Écrivaines Francophones. Elle anime depuis de nombreuses années des ateliers de présence scénique et des ateliers d'écriture pour comédiens, clowns, conteurs, enseignants, étudiants, personnes en insertion... convaincue que le talent des mots se situe au-delà de la maîtrise de la langue ou du geste. Elle participe à des livres collectifs, revues ou anthologies, et son cinquième recueil de poésie est paru en 2024. Elle est aussi conceptrice et interprète de lectures-spectacles. Ses collaborations avec musiciens et artistes de différentes disciplines donnent naissance à des spectacles ou à des performances scéniques, la dernière en date étant une improvisation poésie et dessin. C'est par l'écriture que son monde s'éclaircit et se partage. Ses ouvrages : *Ma voix silence*, La rumeur libre éditions, 2021 ; *Un claque d'eau salée*, La rumeur libre éditions, 2024.

FRÉDÉRIC HOUDAER



Frédéric Houdaer, né à Paris en 1969, vit en haut d'une colline lyonnaise (Croix-Rousse) depuis une trentaine d'années, déménagera au bord de la mer. En tant qu'auteur, une vingtaine d'ouvrages publiés (dont plusieurs romans, dix recueils de poèmes et un essai consacré au poète Tristan Corbière). En tant qu'éditeur, après avoir dirigé une collection de romans francophones aux Éditions À plus d'un titre, puis une collection de poésie aux Éditions Le Pédalo Ivre (une trentaine de titres parus), Frédéric a co-fondé les Éditions Le Clos Jouve en 2018.

Quelques-unes de ses publications récentes :

Fond vert, aux Éditions Le Feu Sacré, 2024 ;

Pile poil, aux Éditions Gros Textes, 2022 ;

Anges profanes, aux Éditions La passe du vent, 2020.



GAËLLE

JOLY GIACOMETTI



Gaëlle Joly Giacometti grandit dans un petit village du Beaujolais, se laisse dépasser par son enfance. Elle fait ses études de sociologie à l'Université Lumière Lyon 2 et, en parallèle, est auxiliaire de gériatrie pour l'accompagnement en fin de vie. Elle réchauffe des mains. Elle est coordinatrice de projets d'éducation populaire dans le domaine associatif. Aujourd'hui, elle est art-thérapeute, animatrice d'ateliers d'écriture et d'expression. Elle a travaillé auprès du tout public et des personnes en situation de fragilité. Elle croit toujours à la culture et au droit à l'expression pour tous. Sa propre voix, elle ne l'entend qu'en écrivant. Elle a créé deux comédies musicales puis une soixantaine de chansons pour le groupe Gare de Triage. Elle fut lauréate en 2016, du concours *Quelles Nouvelles ?* Son monologue poétique *Du coeur battant* (La passe du vent, 2020) ; *Manger son prochain*, Éditions Gros Texte (à paraître en 2025).

CATHY

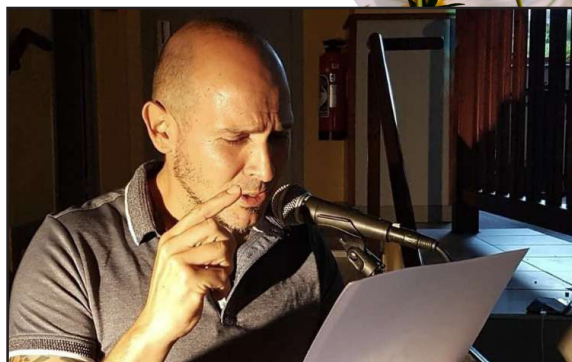
KO



Cathy Ko est une poétesse et slameuse de Grenoble qui adore sortir des sentiers battus, écrire dans les marges et rire de ses erreurs. Elle pratique la poésie par corps avec ses élèves de CP et a la chance d'avoir des collègues qui la suivent dans ses délires poétiques. Ensemble, ils montent des projets d'école : invitent des poètes, organisent des soirées poésie et des slaminettes (scène slam pour enfants). Bref, elle adore semer des graines de poème dans la tête des enfants et des grands. Elle a écrit : Trois recueils de poèmes pour les enfants, *Maîtresse Poet Poet*, *Manuel d'écriture poétique pour rebelle en herbe* et *Un jour je serai* (Éditions Gros textes et Donner à voir). Un guide de survie de rupture amoureuse, *Je ne t'écrirai plus mais je t'aimerai toujours*, écrit au féminin parce que y'en a marre de toujours passer derrière le masculin (Éditions Gros textes ; Un recueil qui n'est plus publié mais qui parle de son ancienne école : *Je ne suis pas mon mental* (Éditions À l'index).



SALVATORE LA TONA



Salvatore La Tona naît en Sicile en 1975. En 1997, il quitte l'Italie pour s'installer en France. De 1997 à 2000, il est sans-papiers et travaille comme ouvrier. Dès 2001, il reprend ses études et s'inscrit en doctorat. Pendant sa thèse, *Lieux, mémoire et métier dans la poésie de Cesare Pavese*, il publie des articles et participe à des conférences et des colloques. Il travaille avec plusieurs musiciens, poètes, réalisateurs, acteurs, collectifs, des ouvriers et des paysans. Il écrit plusieurs textes et poésies « d'enquête » pour des documentaires et ciné-reading et participe à des reading et des lectures-concert, dans le cadre de festivals et de rencontres variées. À partir de 2018, il organise en Sicile, le Festival del Torto et en 2023, à Strasbourg, le festival MéditerRhin.

YVON LE MEN



Depuis *Vie*, son premier livre publié en 1974, à l'âge de 21 ans, écrire et dire sont les métiers d'Yvon Le Men. « L'écriture, c'est la solitude et l'absence ; la scène, c'est la présence et le partage. J'ai besoin de ces deux chemins ». En 1992, il crée, à Lannion où il vit, les rencontres *Il fait un temps de poème*, où il invite des poètes du monde entier, rencontres qu'il déploie depuis 1997 au festival Étonnants Voyageurs. Il est l'auteur d'une œuvre poétique importante, traduite dans une vingtaine de langues et couronnée par les prix de l'Académie française, Théophile Gautier et Paul Verlaine ainsi que le Goncourt de la poésie. Artiste de scène, il donne de nombreux récitals en France et dans le monde et réalise des disques avec des musiciens d'horizons multiples. Il a été élevé au grade de Commandeur de l'ordre des Arts et des Lettres pour son œuvre personnelle et son travail de passeur. Derniers titres : *Lampe Tempête* (CD, avec Nicolas Repac), Éditions Kerig, 2022 ; *Il fait un temps de poème 3* (Anthologie), Éditions La rumeur libre éditions ; *Les continents sont des radeaux perdus*, Éditions Bruno Doucey, 2024 ; *Un soir d'avoir été*, Éditions Bruno Doucey, 2025, et *La seconde du parfum*, Éditions La rumeur libre éditions, 2025.



GRÉGOIRE

LEPRINCE-RINGUET



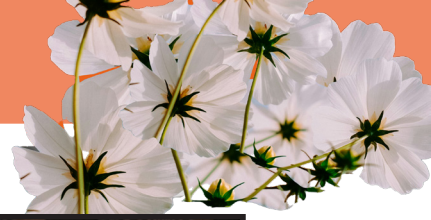
Né en 1987 à Paris, Grégoire Leprince-Ringuet est acteur, cinéaste et poète. Au cinéma, il joue notamment pour André Téchiné (*Les Égarés*, *Nos Années Folles*), Christophe Honoré (*Les Chansons d'Amour*, *La Belle Personne*), Robert Guédiguian (*L'Armée du Crime*, *Les Neiges du Kilimandjaro*), Bertrand Tavernier (*La Princesse de Montpensier*) ou Guillaume Nicloux (*La Divine*)... En 2015, il écrit et réalise son premier long-métrage, *La Forêt de Quinconces*, présenté en sélection officielle au Festival de Cannes, et lauréat de Prix du Film Singulier du Syndicat de la Critique. L'adaptation théâtrale du film est publiée chez L'Arche éditeur. En 2024, il publie *Les Entrelacs*, son premier recueil de poèmes, aux Éditions de La rumeur Libre. Il enseigne l'interprétation des vers au Cours Florent et Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique, ainsi que la direction d'acteur à la FÉMIS.

FIDÈLE

MABANZA



Fidèle Mabanza vit dans le Nord-Isère. Il anime La Cave Littéraire de Villefontaine, Maison de la poésie. Il est responsable de rédaction du Bulletin de la Poéthèque, et membre du comité de rédaction des revues *Rhizomes*, consacrées aux problématiques de santé mentale et précarité. *La Nuit tombale*, son nouveau livre de poésie est publié en juillet 2024, chez L'Harmattan.



EMMANUEL MERLE



Emmanuel Merle est né en 1958 et vit à Grenoble. Il est agrégé de lettres et a enseigné en classes préparatoires. Il a publié une trentaine de livres de poèmes dans différentes maisons d'éditions. Il travaille régulièrement avec des plasticiens pour de nombreux livres d'artistes. Il est traducteur de l'anglais (États-Unis) de la poésie de David Ferry et de Jennifer Barber. Il est enfin président de l'association culturelle Espace Pandora (Vénissieux).

Ses dernières parutions : *Leurs langues sont des cendres*, Éditions La Crypte, 2024 ; *Khôra*, poèmes, Éditions Le Réalgar, 2023 ; *Avoir lieu*, poèmes, Éditions L'Étoile des limites, 2023 ; *Anthracite*, poèmes, Éditions Alidades, 2021. Son dernier recueil de poésie, *Brasiers*, La rumeur libre éditions, 2025.

RAPHAËL MONTICELLI



Raphaël Monticelli. Né à Nice en 1948. Écrivain et critique d'art. Participe à partir de 1967 aux mouvements artistiques et littéraires qui traversent la région niçoise. A animé les galeries associatives Lieu 5 (1979-1984) et Le Cairn (1986-1993), et participé à l'activité du CNAC Villa Arson, à Nice, entre 1984 et 1986. Enseignant chargé d'une expérimentation portant sur l'éducation artistique et culturelle puis de la mise en œuvre des résultats de cette expérimentation de 1993 à 2008. Il est l'auteur d'un grand nombre d'ouvrages.



JOÃO PEDRO PORTO



Psychologue clinique de formation, João Pedro Porto est né aux Açores en avril 1984. *A Brecha* est son quatrième roman, après *O Rochedo que Chorou*, *O Segundo Minuto* et *Porta azul para Macau*. Il a également publié la nouvelle *O Homem da Mansarda* sous forme de livre et a participé à la première anthologie coordonnée par le Centre Mário Cláudio, *O País Invisível*. Il a également écrit les paroles de l'album *Terra do Corpo*, de Medeiros/Lucas. Il est présent de manière récurrente dans divers journaux, petits et grands, ainsi que dans des magazines et des suppléments littéraires. Il a aussi écrit quatre livres de poésie : *Pássaros de Poente* (Letras Lavadas, 2020), *Monstros como Nós*, *Um Sopro nos Olhos* et *Towering Words*. João Pedro Porto est vu dans la scène littéraire portugaise comme une promesse, dont les réussites font déjà son éloge.

JEAN-PIERRE SIMÉON



Poète, dramaturge, essayiste, Jean-Pierre Siméon est né en 1950 à Paris. Professeur agrégé de Lettres Modernes, il est l'auteur de nombreux recueils de poésie, de romans, de livres pour la jeunesse, et de pièces de théâtre. Il a créé en 1986, la Semaine de la poésie à Clermont-Ferrand. Il a été directeur artistique du Printemps des poètes de 2001 à 2017. Il a été poète associé au Théâtre National Populaire de Villeurbanne de 2001 à 2019. Il est président du jury du Prix Apollinaire. Il est actuellement directeur de la collection Poésie / Gallimard. Il a enseigné à l'Institut Universitaire de formation des Maîtres d'Auvergne, à l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre, à Sciences Po Paris. Ses recueils de poésie ont été publiés chez Cheyne éditeur et Gallimard et ses pièces de théâtre aux Solitaires Intempestifs. Son œuvre poétique lui a valu de nombreux prix, récemment, le prix Max Jacob en 2006, le prix international Lucian Blaga en Roumanie, le Grand Prix du Mont-Saint-Michel pour l'ensemble de son œuvre, l'International Contemporary poetry award de Luzhou en Chine en 2021, le Grand Prix de poésie de l'Académie française en 2022, The golden wreath award du Festival international de Struga et Le Magnolia d'or du Festival international de Shanghai en 2024.



FABIENNE SWIATLY



« J'écris des romans, du théâtre et de la poésie. Avant d'écrire, j'ai exercé de nombreux métiers qui ont nourri mon premier roman : *Gagner sa vie*. Je participe régulièrement à des résidences, des lectures publiques, des rencontres dans divers lieux où on m'invite, où je m'invite. J'aime ces espaces temps où l'on crée de la littérature avec d'autres. Les femmes au travail, la Lorraine, la langue allemande, l'Algérie, l'exil et la nécessité de la poésie traversent mes derniers écrits. J'ai vécu pendant trois ans de manière nomade et je viens de m'installer en Creuse. »

MARLÈNE TISSOT



Née en 1971 du côté de Reims, vit aujourd'hui à Valence, écoute beaucoup de musique, dort très mal, écrit souvent la nuit, de préférence au stylo bille. Pose des histoires et de la poésie dans des cahiers depuis qu'elle a dix-ans-et-demi (précisément).

Quelques-unes de ses publications :
Voix sans issue, Éditions Au Diable Vauvert, 2020 ;
Life is a Beatles' song, Éditions Lunatique, 2020.



THOMAS

VINAU



Écrivain et poète prolifique, Thomas Vinau raconte le quotidien et l'intime à tous les publics, dans tous les formats : il écrit en prose, en vers, sur des livres faits main ou des boîtes d'allumettes. Ses romans, plutôt courts, affichent toujours son amour pour la poésie. C'est le cas notamment dans l'éloge à la belle vie et la liberté qu'est *Le Camp des autres*. Un roman poétique et lumineux, qui respire au rythme de la forêt et rend hommage aux exclus, réfugiés et marginaux de notre temps. Son dernier texte, *Le récit des gouffres*, explore les abîmes de l'enfance et de la solitude à travers le motif du refuge, un jardin secret où la nature reprend ses droits. Une réflexion tout en sensorialité sur ce qui réunit l'homme et l'animal – jusqu'à parfois abolir la frontière.

ZINGONIA

ZINGONE



Poète, romancière et traductrice vivant à Rome, Zingonia Zingone a grandi entre la Costa-Rica et l'Italie. Économiste, elle a travaillé dans la finance et l'agriculture. Elle est l'auteure de sept recueils de poésie publiés en espagnol dont six ont été traduits et publiés en Italie. Ses livres sont publiés en Espagne, Mexique, Costa Rica, Italie, Inde, Nicaragua et Colombie. Son recueil *Petit Cahier du Grand Mirage* a été publié en 2016 par les Éditions de la Margeride. Ses poèmes sont parus dans de nombreux magazines littéraires et anthologies en diverses langues. Elle a traduit en espagnol plusieurs ouvrages. Elle est éditrice de l'anthologie italienne *Non scordarti di amare* du poète turc Ataul Behramoğlu (chez Raffaelli Editore, 2014) et de l'édition italienne de *Winds* du poète vietnamien Nguyen Chi-Trung (Samuele Editore, 2014). Elle est, par ailleurs, conseillère éditoriale du magazine littéraire mexicain *El Golem* et fondatrices des ateliers de poésie « FreeFromChains ». Son dernier recueil, *Les naufragés du désert*, paraît à La rumeur libre éditions, 2025.

LES ARTISTES ASSOCIÉS



- ▶ MERCEDES ALFONSO
- ▶ IBET ALVAREZ
- ▶ ODILE BERTOTTO
- ▶ VINCENZO CASTELLANA
- ▶ DJ MADAME CHARBY
- ▶ ANTOINE COLONNA
- ▶ MARION CORDIER
- ▶ VÉRONIQUE DEVAUD
- ▶ PASCAL DURIF
- ▶ FABRICE EBERHARD
- ▶ SERGE FILIPPINI
- ▶ PATRICE FONDON
- ▶ CÉLINE FREZZA
- ▶ CARMEN GUÉPARD
- ▶ DAMIEN GOUY
- ▶ HEIDI JOHANSON
- ▶ BENJANMEN KERAUTRET
- ▶ ANNIE LEBARD
- ▶ GABRIEL LONG
- ▶ ANDRÉ MARCHAND
- ▶ ELISE MOUSSION
- ▶ YVES PIGNARD
- ▶ AURÉLIE-NADIA PIRRERA
- ▶ LIETTE REMON
- ▶ THIERRY RENARD (VIOLLONCELLISTE)
- ▶ ARIA ROLLAND
- ▶ GÉRARD SABATIER
- ▶ JULIEN TIPHAINÉ
- ▶ VIRGINIE VALISSANT-BRYLINSKI
- ▶ PATRICE VANDAMME
- ▶ SONIA VIEL
- ▶ CIE THÉÂTRE EN PIERRES DORÉES
- ▶ CIE LES ARTPEPTEURS
- ▶ CIE LA MARGE
- ▶ CIE LA BELLE ÉTOILE
- ▶ ASSOCIATION TEXTES À DIRE



SAMEDI 08 MARS

11H - EXPOSITION DES COLLAGES DE SONIA VIEL

Toute une réalité qui offre des objets familiers et insolites, des animaux vivants, des visages souriants, pour certains connus, et des « monstres » qui n'en sont pas. Le spectacle de la vie même.

Médiathèque municipale de L'Arbresle

Place de la République, 69210 L'Arbresle

16H - PARTAGE DES VOIX

Intervenants : **Lionel Bourg**, poète, écrivain et **Hafid Gafaïti**, poète, écrivain
Lectures, échanges avec le public et entre les poètes.

Présentation : **Jacques Ancet, Michel Dunand**

Maison de la Poésie d'Annecy

Passage de la Cathédrale, 74000 Annecy

19H30 - SOIRÉE D'OUVERTURE

LES ENTRELACS-CABARET POÉTIQUE

Les Entrelacs - Cabaret Poétique, avec **Grégoire Leprince-Ringuet, Pauline Caupenne, Jean-Philippe Heurteaut**. Pendant plus d'une heure, les comédiens emmènent le public à travers la ville et la campagne pour une déambulation jalonnée de purs moments de poésie.

Alliance Française de Lyon

11 rue Pierre-Bourdan, 69003 Lyon

DIMANCHE 09 MARS

19H - L'HOMME INCENDIÉ

Giordano Bruno – dit le Nolain – est seul dans sa cellule de condamné à mort. Saisi d'angoisse à l'approche du bûcher, livré à son imagination et au flux de sa mémoire, il reçoit la visite d'un personnage étrange, une femme appelée Folie. Un dialogue ironique se développe.

Théâtre des Marronniers

7 rue des Marronniers, 69002 Lyon



LUNDI 10 MARS

19H30 - SOIRÉE SCÈNE OUVERTE

La MJC de Tassin offre une scène à qui veut lire, dire, clamer, son poème, son texte, accompagné en musique ou non, toutes les formes sont invitées sur scène !

Avec les participantes et participants des ateliers d'écriture menés par l'Espace Pandora et ouvert à toutes et tous... Scène ouverte menée par l'Espace Pandora.

Inscription à l'adresse : actionculturelle@espacepandora.org et sur place.

(3/4 mn par texte, possibilité de plusieurs passages selon nombre de participations).

MJC-MPT de Tassin-la-Demi-Lune

13 avenue de Lauterbourg, 69160 Tassin-la-Demi-Lune

MARDI 11 MARS

18H30 & 19H30 - LE SOUFFLE DES MOTS - Exposition & lecture poétique

Au cours d'une série d'ateliers d'écriture, accompagnés par l'autrice **Marlène Tissot**, de janvier à mars 2025, les participants et participantes seront invités à s'exprimer à travers le médium poétique et à inventer des formes variées, afin de mettre leurs envies en mots – en vers ou en prose – tout en se préparant à les faire entendre devant un public.

Ferme du Vinatier

95 boulevard-Pinel, 69005 Bron

19H30 - EXILS, UN ORATORIO PROFANE

Exils, un Oratorio raconte le parcours de jeunes gens que l'attrait des leurres de nos cités engage à venir vivre dans les banlieues d'une grande ville mangeuse d'hommes qui va, sans y prendre garde, broyer leurs espoirs et leurs illusions dans une réalité indifférente. Sous la forme d'un oratorio profane alternant récitatifs et chants, le livret propose les matières d'un spectacle de théâtre musical aux accents d'opéra rock et de world music.

Maison des Passages

44 rue Saint-Georges, 69005 Lyon



MERCREDI 12 MARS

15H30 - EN ROUTE ! BERCÉS PAR LE MONDE

Un enfant part en voyage à travers l'Europe avec son oncle routier, passionné de langues, qui a rencontré des gens de tous les pays du monde, et il chante un peu dans toutes les langues. Ce voyage en camion leur fait traverser huit pays, et nous fait découvrir 18 berceuses et comptines en 17 langues du monde.

Ce spectacle tout public par la Cie les arTpenteurs est suivi d'une scène ouverte participative.

Les Amazones, Foyer Notre-Dame des Sans-Abri

93 avenue Sidoine-Apollinaire, 69009 Lyon

17H30 - REMISE DES PRIX DU 22^E CONCOURS DE LA MAIRIE DE LYON 2

Exposition des poèmes et dessins primés, lors de la remise des prix du 22^e concours de poésie de la Mairie du 2^e arrondissement, en présence de Madame **Joëlle Vincent**.

Hôtel de Région, Lyon 2

101 cours Charlemagne, 69002 Lyon

18H30 - RENCONTRE-SIGNATURE AVEC JEAN-PIERRE SIMÉON

Rencontre-signature à la librairie L'Œil Cacodylate, autour de la collection Poésie / Gallimard, collection animée par **Jean-Pierre Siméon**.

Librairie L'Œil Cacodylate

31 rue Auguste-Comte, 69002 Lyon

20H - AVENIRS

Rencontre-lecture autour du recueil *Avenirs* de **Jean-Pierre Siméon** au Théâtre des Marronniers (Lyon 2). En présence de **Christian Schiaretti**.

Théâtre des Marronniers

7 rue des Marronniers, 69002 Lyon



JEUDI 13 MARS

19H - LES POÈTES SONT ENCORE VIVANTS

Projection du film-documentaire, *Les poètes sont encore vivants* de **Xavier Gayan**, qui présente des portraits de poètes d'aujourd'hui. En présence de l'écrivain **Yvon Le Men**, suivie d'une discussion avec le public.

Cinéma Gérard-Philippe

12 avenue Jean-Cagne, 69200 Vénissieux

19H30 - VERNISSAGE - ÔDE AU PEUPLE DE CE MONDE

En 1978 à Lyon, dans la chambre froide d'une ancienne fromagerie, **Gérard Bourgey** et **Alain Garlan** fondaient avec d'autres artistes, Frigo, un lieu qui allait développer une intense activité internationale dont le Mac Lyon a rendu compte en 2017 par une rétrospective : Frigo Generation. Invités par la 17^e biennale de Lyon à « évoquer, interroger, poursuivre le sujet des relations qui se nouent et se délient entre les êtres et avec leur environnement », ils ont composé des portraits de femmes et d'hommes dans la simplicité de leurs existences et de leurs imaginaires.

Maison des Passages

44 rue Saint-Georges, 69005 Lyon

20H - CONCERT LA BELLE VISITE (TOURNÉE QUÉBÉCOISE EN AUVERGNE-RHÔNE-ALPES)

Du 13 au 23 mars 2025, trois artistes québécois (**Carmen Guérard**, accordéoniste, **Liette Remon**, violoniste et chanteuse, et **André Marchand**, guitariste et chanteur) qui font référence au sein de la scène « Trad québécoise », trois artistes aux expériences diverses et qui, pour l'occasion, associent leurs talents pour nous donner à écouter et... à apprendre. Diverses interventions sont prévues dans la région (concerts, ateliers, rencontres).

Salle des fêtes

1, place de la Mairie, 26190 Saint-Laurent-en-Royans



VENDREDI 14 MARS

21H - CONCERT RAMDAM FATAL

Ramdram Fatal, septet hybride qui fait converser l'énergie du math rock et la profondeur des mélodies traditionnelles du Massif Central, le tout enveloppé dans une poésie foutraque vous présente son nouveau set « Ploucs Célestes ».

Brouillant nos repères, le groupe s'obstine à recycler des bribes de bourrées auvergnates ou de refrains occitans à l'intérieur d'une machine musicale infernale kaleidophonique empruntant à tous styles de musique.

Une soirée où l'humour, la poésie, la langue et la transe musicale seront au rendez-vous !

Le Périscope

13 rue Delandine, 69002 Lyon

HORCYNUS ORCA

18H30

Rencontre avec **Antonio Werli**, co-traducteur du roman *Horcynus Orca*.

Si l'écriture du roman a duré près de vingt ans, sa traduction a demandé près de douze ans de travail. **Antonio Werli**, l'un des deux traducteurs de cette œuvre épique et artiste visuel, évoque, lors d'une rencontre exceptionnelle, sa méthode de travail.

20H

À la fois lecture-concert et performance sonore, *Horcynus Orca* est une lecture à deux voix qui met en lumière des textes choisis, tirés du roman éponyme de Stefano d'Arrigo. La création musicale a été confiée à **Vincenzo Castellana** (collaborateur d'Ennio Morricone).

Salvatore La Tona & Dimitri Porcu : lecteurs.

Vincenzo Castellana : création musicale, performeur.

Médiathèque Écume Saint-Maurice-L'Exil

Rue de la Commune 1871, 38550 Saint-Maurice-L'Exil

20H

IMPOSSIBLE, D'ERRI DE LUCA

Dans un roman d'une grande tension, **Erri De Luca** reconstitue l'échange entre un jeune juge et un accusé, vieil homme « de la génération la plus poursuivie en justice de l'histoire d'Italie ». Mais l'interrogatoire se mue lentement en un dialogue et se dessine alors une riche réflexion sur l'engagement, la justice, l'amitié et la trahison. Par la C^{ie} Théâtre en pierres dorées.

Alliance Française de Lyon

11 rue Pierre-Bourdan, 69003 Lyon



19H30

ROSSIGNOL À LA LANGUE POURRIE

Ces histoires issues du recueil *Le Cœur populaire* sont un manifeste en faveur de celles et ceux que nous ne voyons pas.

Poète des petites gens et des malfrats au début du XX^e siècle, Jehan-Rictus décrit les personnages du peuple avec une vérité qui bouleverse et surprend. Au fil de son écriture unique, nous passons d'une beauté sombre à la vibration dorée d'un rayon de soleil qui traverse les murs, et le spectacle de cette humanité apparaît dans des tons qui empruntent aux œuvres de Van Gogh ou Mark Rothko. Seule en scène, dans un splendide écrin de mots, le jeu singulièrement lumineux **d'Agathe Quelquejay** restitue la substance des octosyllabes de Rictus.

Solaire et joyeuse, incandescente et vibrante, elle offre à notre écoute une langue populaire haute en couleurs, fascinante invitation à revisiter le français d'aujourd'hui.

Maison des Passages

44 rue Saint-Georges, 69005 Lyon

17H30 - 20H30

4^E ÉDITION DU SALON MAGNIFIQUE LIVRE

Salon des éditions indépendantes - en partenariat avec l'association EIRA

Magnifique Livre est un salon dédié à l'édition indépendante, organisé depuis 2020, par l'association EIRA, dans le cadre du Festival Magnifique Printemps, qui célèbre la poésie et la langue française en Auvergne-Rhône-Alpes. L'édition 2024 a rassemblé 44 maisons d'éditions, venues présenter leurs ouvrages et auteurs lors de rencontres, ateliers jeunesse et dédicaces. En 2025, l'événement mettra à l'honneur les éditeurs indépendants d'Auvergne-Rhône-Alpes et de toute la France. Il se tiendra à la Chapelle de la Trinité, Lyon 2^e, du 14 au 16 mars.

Chapelle de la Trinité

30 rue de la Bourse, 69002 Lyon

SAMEDI 15 MARS

15H

PAS À LA NOCE, PORTRAITS DE VIEILLES FILLES

La femme hors couple et sans enfant s'inscrit en marge de l'ordre établi, encore aujourd'hui.

Loin des clichés, nos « vieilles filles modernes » pourraient bien être des rebelles... Cette lecture s'appuie sur un regard tendre et le soutien musical de chansons populaires en polyphonie.

Lecture musicale proposée par la Compagnie La Belle Étoile, en partenariat avec l'Association Textes à Dire, qui promeut et diffuse des lectures-spectacles créées par des compagnies professionnelles dans les bibliothèques d'Auvergne-Rhône-Alpes.

Médiathèque Lucie-Aubrac

2/4 avenue Marcel-Houël, 69200 Vénissieux



10H - 19H

4^E ÉDITION DU SALON MAGNIFIQUE LIVRE

Salon des éditions indépendantes - en partenariat avec l'association EIRA

Magnifique Livre est un salon dédié à l'édition indépendante, organisé depuis 2020, par l'association EIRA, dans le cadre du Festival Magnifique Printemps, qui célèbre la poésie et la langue française en Auvergne-Rhône-Alpes. L'édition 2024 a rassemblé 44 maisons d'éditions, venues présenter leurs ouvrages et auteurs lors de rencontres, ateliers jeunesse et dédicaces. En 2025, l'événement mettra à l'honneur les éditeurs indépendants d'Auvergne-Rhône-Alpes et de toute la France. Il se tiendra à la Chapelle de la Trinité, Lyon 2^e, du 14 au 16 mars. Rencontre-signature avec **Terez Bardaine** à 13h30 et avec **Yvon Le Men** à 16h30.

Chapelle de la Trinité

30 rue de la Bourse, 69002 Lyon

19H-MINUIT

MAGNIFIQUE NUIT (DE LA POÉSIE)

Magnifique Nuit (de la poésie) avec de nombreux auteurs, **Olivia Elias, Fidèle Mabanza, Gaëlle Joly Giacometti, Michaël Glück, Élisabeth Granjon, Yvon Le Men, Olivier Bouillon, Estelle Dumortier...**

Théâtre Sous le Caillou

23 rue d'Austerlitz, 69004 Lyon

20H

CONCERT LA BELLE VISITE (TOURNÉE QUÉBÉCOISE EN AUVERGNE-RHÔNE-ALPES)

Du 13 au 23 mars 2025, trois artistes québécois (**Carmen Guérard**, accordéoniste, **Liette Remon**, violoniste et chanteuse, et **André Marchand**, guitariste et chanteur) qui font référence au sein de la scène « Trad québécoise », trois artistes aux expériences diverses et qui, pour l'occasion, associent leurs talents pour nous donner à écouter et... à apprendre. Diverses interventions sont prévues dans la région (concerts, ateliers, rencontres).

maison-atelier La nOte bleue

534 chemin du Marais, 38121 Chonas-l'Amballan



DIMANCHE 16 MARS

10H - 18H

4^E ÉDITION DU SALON MAGNIFIQUE LIVRE

Salon des éditions indépendantes - en partenariat avec l'association EIRA

Magnifique Livre est un salon dédié à l'édition indépendante, organisé depuis 2020, par l'association EIRA, dans le cadre du Festival Magnifique Printemps, qui célèbre la poésie et la langue française en Auvergne-Rhône-Alpes. L'édition 2024 a rassemblé 44 maisons d'éditions, venues présenter leurs ouvrages et auteurs lors de rencontres, ateliers jeunesse et dédicaces. En 2025, l'événement mettra à l'honneur les éditeurs indépendants d'Auvergne-Rhône-Alpes et de toute la France. Il se tiendra à la Chapelle de la Trinité, Lyon 2^e, du 14 au 16 mars. Rencontre signature avec **Alain Freixe** de 13h30 à 14h.

Chapelle de la Trinité

30 rue de la Bourse, 69002 Lyon

19H

NINO E LA BALENA

Lecture-Concert bilingue, par **Damien Gouy**, **Antoine Colonna** et **Giacomo Casti**.

Et si Gramsci n'était pas mort le 27 avril 1937, et si *Moby Dick* n'était pas seulement un livre, un mythe, une métaphore... conte philosophique écrit par **Giacomo Casti** traduit par **Dimitri Porcu** et **Morgane Attento**.

Théâtre des Marronniers

7 rue des Marronniers 69002 Lyon

19H - POÈMES ENTRE LES VOIX

Deux poètes, **Fidèle Mabanza** et **Christine Durif-Bruckert** accueillis par **Lorraine Pobel** et **Georges Dru** dans le cadre du Café Poétique du Théâtre du Carré 30, associent leurs voix et leurs écritures pour offrir une parole poétique vibrante et sonnante. Les poèmes prennent leur élan, trouvent leur souffle entre les langues, dans les « entre-voix ».

Théâtre Carré 30

12 rue Pizay, 69001 Lyon



MARDI 18 MARS

18H30 - CONCERT LA BELLE VISITE (TOURNÉE QUÉBÉCOISE EN RHÔNE-ALPES)

Du 13 au 23 mars 2025, trois artistes québécois (**Carmen Guérard**, accordéoniste, **Liette Remon**, violoniste et chanteuse, et **André Marchand**, guitariste et chanteur) qui font référence au sein de la scène « Trad québécoise », trois artistes aux expériences diverses et qui, pour l'occasion, associent leurs talents pour nous donner à écouter et... à apprendre. Diverses interventions sont prévues dans la région (concerts, ateliers, rencontres).

Médiathèque La Passerelle Bourg-lès-Valence

1 place des Rencontres, 26500 Bourg-lès-Valence

19H - VEILLÉE POÉTIQUE *NOUS SOMMES LES DESCENDANTS*

Poètes, chanteurs, comédiens, musiciens sont en scène aux côtés de personnes de La Duchère, de tous âges, pour habiter la poésie et les langues, poésie d'auteurs et d'écrivains : la poésie par tous et pour tous !

Au programme : Spectacle *Nous sommes les descendants* par la compagnie Les arTpenteurs ; Lecture de poèmes inédits sur les langues ; « Dix mots », poèmes d'ateliers d'écriture et exposition ; chorale de poésie chantée ; Lecture d'extraits d'un livre d'artistes.

Espace des Pavés, CinéDuchère,

308 avenue Andreï-Sakharov, 69009 Lyon

MERCREDI 19 MARS

DANS LA MÊLÉE DES ÉTOILES

15H - Lecture musicale « Dis-moi dix mots pour la planète » avec les enfants de la Maison Pour Tous Denise Tronchet. Restitution des ateliers d'écriture animés par le poète et musicien **Claude Gobet**, avec la complicité de **Dimitri Porcu**.

19H - Soirée Dans la mêlée des étoiles, lecture poétique et musicale avec **Claude Gobet** et **Estelle Dumortier**.

Cave littéraire de Villefontaine

90 avenue de La Verpillière, 38090 Villefontaine



JEUDI 20 MARS

19H - APÉRO POÉTIQUE AUTOUR D'ELISABETH GRANJON

Élisabeth Granjon, comédienne et poétesse partage ses mots. Par la lecture d'extraits dans son ouvrage *Ma voix silence*, l'auteure revient sur une expérience personnelle à portée universelle : le cheminement de ceux qui se trouvent à l'étranger, dans un pays dont ils ne parlent pas la langue. En présence de **Christophe La Posta**, auteur, et du violoncelliste, **Thierry Renard**.

Ludo-médiathèque de Genas - Neutrino Théâtre

Place du Général-de-Gaulle, 69740 Genas

19H - DIALOGUES POÉTIQUES

Lecture croisée et textes inédits d'Elsa Triolet et Aragon par l'autrice **Gaëlle Joly Giacometti**.

Espace Culturel Salle « L'Escale »

20 rue Mouillard, 69009 Lyon-Vaise

19H - 4^E ÉDITION DU BAL LITTÉRAIRE

Bal littéraire avec **Frédéric Houdaer**, **Thomas Vinau**, **Fabienne Swiatly**, **Samantha Barendson**, **Katia Bouchoueva** et la **DJ Madame Charby**, à la Médiathèque de Villefranche-sur-Saône.

Médiathèque de Villefranche-sur-Saône

79 rue des Jardiniers, 69400 Villefranche-sur-Saône

VENDREDI 21 MARS

12H30 - HOMMAGE À CHARLES JULIET

Thierry Renard, poète Vénissien à la renommée internationale rend hommage à son ami Charles Juliet décédé en juillet 2024. Il viendra accompagné de **Dimitri Porcu**, saxophoniste et clarinetiste basse nous faire partager les poèmes et proses tirés de l'œuvre *Affûts*.

Charles Juliet, écrivain récompensé du prix Goncourt de la poésie en 2013, et du Grand prix de littérature de l'Académie Française en 2017, laisse une œuvre riche et sensible dont Thierry Renard saura sans nul doute, mieux que quiconque, nous livrer l'intime. Ce moment sera aussi pour Thierry Renard l'occasion de nous dire en poème la douleur de cette perte et la joie éprouvée dans l'amitié qui les a unis durant plus de 40 ans. Cette heure de poésie musicale, sur le temps du déjeuner vous sera proposée agrémentée d'un petit plateau individuel de sushis.

Médiathèque Villefranche-sur-Saône

79 rue des Jardiniers, 69400 Villefranche-sur-Saône



14H - RENCONTRE-DÉBAT-PERFORMANCE LE PRINTEMPS DES POÈTES - LA POÉSIE VOLCANIQUE

Performance d'**Estelle Dumortier**, poète, danseuse, chorégraphe. Rencontre et échange avec l'auteure autour de l'événement du Printemps des poètes qui associe écriture et lecture.

Édition - distribution d'un numéro spécial de la revue poétique *DÉZOPILANT* dédié aux écritures des étudiants, stagiaires et leurs élèves.

Institut National Supérieur de l'Éducation – Académie de Lyon - salle F102

5 rue Anselme 69004 LYON

18H30 - PASTOURELLE, LECTURE MISE EN SCÈNE PAR ARIA ROLLAND

Pastourelle est un recueil de considérations autour de la figure de la bergère, écrites et glanées par l'artiste **Aria Rolland** dans le cadre de résidences artistiques durant l'année 2024. « Lorsque l'on tape bergère sur google, les premières images que nous offre le navigateur sont des fauteuils. Il faut accompagner « bergère » de « mouton » pour accéder à des portraits de meneuses de troupeau. Une bergère sans mouton se transforme-t-elle donc fatalement en mobilier de salon ? ».

Le Point Commun, espace d'art contemporain

12 av. Auguste-Renoir, 74960 Annecy

19H - ALTROVE/AILLEURS - ANTHOLOGIE BILINGUE DE LA POÉSIE ITALIENNE

Une soirée de poésie ! Les coéditrices **Ilena Antici** et **Monica Battisti** vous présenteront cette anthologie de poésie bilingue italien-français, née de la volonté de donner visibilité aux nombreux poètes italiens contemporains actifs en France entre les années 1960 et aujourd'hui. Les voix lyriques, toutes différentes, sont unies par leur position liminale entre un passé italien plus ou moins lointain et un présent français, étranger mais pas tout à fait. On réfléchira ensemble autour des notions de l'entre-deux et de la dislocation psycho-géographique, à travers la parole poétique qui l'exprime, la raconte, la réinvente.

Librairie Terre des livres

86, rue de Marseille, 69007 Lyon



SAMEDI 22 MARS

9H30 - ANNECY EN POÉSIE - Balade avec la Turbine des sciences

Découvrez Annecy par la poésie : écoutez les mots des poètes de toutes époques face au lac, aux rues et aux monuments.

Cette expérience vous est proposée avec une application développée par la Turbine sciences, lue par des médiathécaires de la ville d'Annecy et mise en image par les Archives municipales.

Parcours dans le centre ville d'Annecy, balade annulée en cas de pluie, tablette prêtée par la Turbine sciences.

RDV devant la Préfecture

Rue du 30^e Régiment d'infanterie, 74000 Annecy

11H - REMISE DU PRIX ROGER KOWALSKI

Le prix est remis, en mars de chaque année, à Lyon, au cours du Magnifique printemps. Dans une volonté de développement du livre et de la lecture, le lauréat, ou la lauréate, est invité·e à rencontrer le public à plusieurs occasions, dans le cadre du festival.

À l'issue de la réunion du 27 janvier 2025, à la Bibliothèque municipale de Lyon, le Prix Roger-Kowalski 2025, grand prix de poésie de la Ville de Lyon, a été attribué à **Jean-Pierre Chambon** pour son ouvrage *Étant donné* (Éditions Al Manar, 2024) — avec des aquarelles originales de **Philippe Cognée**.

Est arrivée en deuxième position : *Infini présent* de **Fabienne Raphoz** (Héros-Limite, 2024).

Bibliothèque municipale de Lyon

30 bd Marius-Vivier-Merle, 69003 Lyon

16H - CONFÉRENCE : MAGNIFICIENCES FLUVIALES À LYON

LES ENTRÉES ROYALES SUR LA SAÔNE À LA RENAISSANCE

Conférence de **Gérard Sabatier**, professeur émérite d'histoire moderne à l'Université Grenoble-II, agrégé d'histoire. *Magnificences fluviales à Lyon. Les entrées royales sur la Saône à la Renaissance.*

Galerie l'Œil Écoute

3 quai Romain-Rolland, 69005 Lyon



17H - CONCERT LA BELLE VISITE (TOURNÉE QUÉBÉCOISE AUVERGNE-EN RHÔNE-ALPES)

Du 13 au 23 mars 2025, trois artistes québécois (**Carmen Guérard**, accordéoniste, **Liette Remon**, violoniste et chanteuse, et **André Marchand**, guitariste et chanteur) qui font référence au sein de la scène « Trad québécoise », trois artistes aux expériences diverses et qui, pour l'occasion, associent leurs talents pour nous donner à écouter et... à apprendre. Diverses interventions sont prévues dans la région (concerts, ateliers, rencontres).

MJC Roger-Martin

Rue Adolphe-Figuet, 26100 Romans-sur-Isère

18H - LA NUIT DU SLAM

La Nuit du Slam 2025 à Lyon-Villeurbanne, c'est le Slam dans toutes ses dimensions de spectacle vivant : la scène ouverte et le tournoi, les deux piliers du mouvement Slam ainsi que le Spoken Word. Inscription sur place le jour même pour les scènes ouvertes.

La Balise 46 / MJC de Villeurbanne

46 cours Docteur Jean-Damidot, 69100 Villeurbanne

DIMANCHE 23 MARS

15H - SCÈNE OUVERTE À L'ESPACE PANDORA

Animée par Jacques Strobel. Un nouveau rendez-vous où vous pourrez venir dire, lire, réciter, clamer, conter... à votre guise. Un seul impératif, vous inscrire pour participer à cette aventure langagière et poétique. Avec des invité·e·s surprises !

Inscriptions : contact@espacepandora.org

Espace Pandora

8 place de la Paix, 69200 Vénissieux

17H - CONCERT LA BELLE VISITE (TOURNÉE QUÉBÉCOISE EN AUVERGNE-RHÔNE-ALPES)

Du 13 au 23 mars 2025, trois artistes québécois (**Carmen Guérard**, accordéoniste, **Liette Remon**, violoniste et chanteuse, et **André Marchand**, guitariste et chanteur) qui font référence au sein de la scène « Trad québécoise », trois artistes aux expériences diverses et qui, pour l'occasion, associent leurs talents pour nous donner à écouter et... à apprendre. Diverses interventions sont prévues dans la région (concerts, ateliers, rencontres).

Centre Musical de Bourg-lès-Valence

Quai Thannaron, 26500 Bourg-lès-Valence



19H - CORRESPONDANCES AMOUREUSES

Correspondances amoureuses, de **Vénus Khoury-Ghata**, d'après les correspondances entre Marina Tsvetaïeva, Rainer Maria Rilke et Boris Pasternak. Mise en lecture, par **Christian Schiaretti**.

Théâtre des Marronniers

7 rue des Marronniers, 69001 Lyon

MARDI 25 MARS

18H30 - BALADE AUTOUR DE RENÉ LEYNAUD

Entré dès 1933 au *Progrès de Lyon*, René Leynaud, né en 1910, est actif dès l'automne 1941 au sein du mouvement Combat ; il en dirige le service de renseignement et prend parallèlement en charge la coordination de la presse clandestine régionale. Il est arrêté par la Milice, place Bellecour, le 16 mai 1944, et fusillé le 13 juin suivant à Villeneuve (Ain). Passionné de poésie, ami d'Albert Camus et de Francis Ponge, il a laissé une œuvre inachevée aujourd'hui conservée par la Bibliothèque municipale de Lyon. Balade historique et poétique dans les rues et les ruelles de Lyon.

À lire : *Des mots. Un silence. René Leynaud : poèmes et proses précédé de René Leynaud (1910-1944)*. Poète, journaliste, résistant, La rumeur libre éditions, 2024.

Quartier Général-Frère - Centre de documentation

22 avenue Leclerc, 69007 Lyon

MERCREDI 26 MARS

18H - SOIF DE RÉPUBLIQUE

Rencontre-débat-lectures. *La République, ça sert à quoi ?*. Avec **Camille Elaraki**, autrice, **Maurice Charrier**, ancien maire de Vaulx-en-Velin, et **Pascal Coulan**, comédien.

Théâtre Sous le Caillou

23 rue d'Austerlitz, 69004 Lyon

18H30

DE LA HAVANE À VILLEURBANNE

HOMMAGE À LA POÉTESSE CUBAINE NANCY MOREIRON

Le spectacle sera composé de la lecture des poèmes en espagnol et en français par la conteuse cubaine **Mercedes Alfonso**, accompagnée par la guitariste cubaine **Ibet Alvarez** qui jouera des compositions de la tradition musicale cubaine et afro-cubaine.

Palais du Travail - Salle des conférences

9 place du Docteur Lazare-Goujon, 69100 Villeurbanne



20H - J'AI SU QUE J'AVAIS UN FRÈRE

Extrait de la lecture musicale Puissantes par **Céline Frezza** et **Antoine Colonna**. Projection du film *J'ai su que j'avais un frère*, **d'Arno Bitschy**. Discussion avec le poète et traducteur **Emmanuel Merle**. Grand final, **Schvédranne Set Techno** au bistrot du cinéma.

Cinéma Le Comœdia

13 avenue Berthelot, 69007 Lyon

JEUDI 27 MARS

12H15 - APÉRO-POÉTIQUE AUTOUR DE ZINGONIA ZINGONE

Rendez-vous avec **Zingonia Zingone** autour de son œuvre à l'heure du midi. Lecture par **Damien Gouy**, **Yves Pignard** et **Thierry Renard**.

Théâtre des Marronniers

7 rue des marronniers, 69002 Lyon

19H - HISTOIRES DE FAMILLES

Lecture-signature-rencontre, avec **Claude Gobet**, **Michel Ménaché** et **Bernard Noly**, autour de leurs ouvrages respectifs.

Dans la mêlée des étoiles, de Claude Gobet, La rumeur libre éditions, 2023 ; *Rue Désirée. Une saison en enfance*, de Michel Ménaché, La rumeur libre éditions, 2024 ; *Notre père*, de Bernard Noly, La rumeur libre éditions, 2024.

Librairie-café La tanière

68 boulevard des États-Unis, 69008 Lyon

19H30 - MAGNIFIQUE PRINTEMPS À LAUSANNE

Dans le cadre de la 10^e édition du Festival Printemps de la poésie qui se déroulera en Suisse Romande du 19 au 25 mars 2025, en partenariat avec l'Association Poésie à l'Hôpital et l'Espace Pandora, la Fondation Donatella Mauri vous propose une soirée de poésie et musique, suivie d'un échange avec le public. Avec les poétesses **Norah Zapata-Prill** (Bolivie) et **Julie Delaloye** (Suisse) et du poète **Dimitri Porcu** (France-Italie).

Fondation Donatella Mauri

Chemin du brit 2 Romanel, Lausanne 1032, SUISSE



VENDREDI 28 MARS

12H15 - APÉRO-POÉTIQUE AUTOUR DE PATRICK QUILLIER

Rendez-vous avec **Patrick Quillier** autour de son œuvre à l'heure du midi. Lecture par **Damien Gouy**, **Yves Pignard** et **Thierry Renard**.

Théâtre des Marronniers

7 rue des marronniers, 69002 Lyon

18H30 - SCÈNE POÉTIQUE

Une exposition photos de **Pascal Durif** : *Ensemble, ils sont le monde*, en présence de photographes. Apéritif, suivi d'une scène poétique : mise en lumière des ateliers poétiques adultes, jeunes et enfants. Repas tous ensemble.

Centres sociaux Arc-en-Ciel

5 rue Paul Vaillant-Couturier, 69190 Saint-Fons

19H - RÉSISTANTS, RÉISTANTES

Résister dans son Histoire. Résister dans ses Langues. Résister aux Injustices... Soirée en hommage aux écrivains résistants, Jean Prévoist et René Leynaud, avec **Michel Kneubühler**, **Patrick Quillier** et **Zingonia Zingone**.

Bibliothèque d'étude et patrimoine

12 bd Maréchal-Lyautey, 38021 Grenoble

SAMEDI 29 MARS

11H - LECTURES AU MUSÉE

Lectures croisées de poèmes devant un choix d'œuvres du musée avec les deux poètes **Fabio Scotto** et **Raphaël Monticelli**.

Musée des Beaux-Arts

20 place des Terreaux, 69001 Lyon



JOURNÉE - POÉSIE À ANNECY

Une journée en libre accès pour la créativité poétique : écriture-slam avec **Cathy Ko**, « Dis-moi dix mots pour la planète » avec L'Espace Pandora, et création de papier artisanale avec **Natacha David**. Le tout suivi d'une scène ouverte croisée à la lecture de Cathy Ko et d'un concert-dessiné du slameur **Eureka**.

Salle des Eaux et Forêts

113, boulevard du Fier, 74000 Annecy

19H30 - SOIRÉ DE CLÔTURE - À MÊME LA FLAMME !

Un auteur, une autrice, mêlent leurs langues sur la scène de l'Alliance Française : **Patrick Quillier**, parrain de cette édition, écrivain et traducteur, **Zingonia Zingone**, poétesse aux quatre horizons et à la langue plurielle...

Alliance Française

11 rue Pierre-Bourdan, 69003 Lyon

DIMANCHE 30 MARS

11H - LECTURES AU MUSÉE

Lectures à deux voix au Musée des Beaux-Arts de Lyon avec **Fabio Scotto** et **Raphaël Monticelli**.

Musée des Beaux-Arts de Lyon

20 place des Terreaux, 69001 Lyon

SAMEDI 29 MARS - 19H & DIMANCHE 30 MARS - 15H - *SILLAGES*

Un voyageur immobile cherche son lieu, hanté par la guerre et la disparition. Décidé à faire table rase, il est sans cesse rattrapé par les affres du monde. Entouré de livres, il soliloque et se souvient ; invoque l'Algérie, les empreintes de l'exil, des sillages sur la mer. Pièce-performance, *Sillages* associe la voix de **Phosphore** et la trompette de **Gabriel Long**, entre spoken-word et jazz expérimental. Le bugle, le looper et divers bruits et samples étoffent la texture sonore.

Théâtre Carré 30

12 rue Pizay, 69001 Lyon



DU 12 AU 14 FÉVRIER - 20H30

SAUVEZ BÂTARD

Dans une langue poétique explosive, l'auteur et metteur en scène belge **Thymios Fountas** brode une fable *queer*, insolente et romantique, au cœur d'un monde qui s'effondre. À partir de 14 ans. Organisé par le Théâtre Nouvelle Génération - CDN de Lyon.

Ateliers Presqu'île

5 rue Petit-David, 69002 Lyon

SAMEDI 01 MARS - 19H

LE GOÛT DES PREMIÈRES SYLLABES -

À la rencontre de **Seyhmus Dagtekin**, écrivain et poète kurde. En partenariat avec la Maison du Kurdistan de Lyon, la bibliothèque de la Part-Dieu vous invite à une rencontre exceptionnelle avec l'écrivain et poète. Cet événement est organisé en écho à la journée internationale de la langue maternelle et au Magnifique Printemps.

Bibliothèque de la Part-Dieu, salle de conférence

30 boulevard Marius-Vivier-Merle, 69003 Lyon

04-05 MARS - 19H19

PASSEURS D'EUROPE

Le spectacle des Passeurs d'Europe réunit des poèmes de plusieurs pays européens, en version originale et traduits en français et dans des langues du monde. Une soirée poétique, musicale, théâtrale, où des personnes de toutes origines s'emparent de poèmes européens et les font résonner dans leur langue maternelle, encadrés par une nouvelle équipe artistique, autour de la metteuse en scène **Juliette Donner**, de la C^{ie} Fièvre !

Théâtre Astrée

6 avenue Gaston-Berger 69100 Villeurbanne

VENDREDI 07 MARS - 18H

SOIRÉE MAGNIFIQUE PRINTEMPS EN PRÉSENCE D'EDDY L. HARRIS

Dans le cadre des soirées Magnifique Printemps, l'association Pic Livre reçoit l'auteur américain **Eddy L. Harris**. Cette rencontre sera l'occasion de découvrir l'univers de celui qui a pu franchir les 4 000 kms du Mississippi comme une quête de l'autre et de lui-même à travers les États-Unis. Cette soirée permettra aussi de partager des lectures de textes produits par des habitant·es de Chartreuse lors d'un atelier d'écriture accompagné par l'auteur les 1^{er} et 2 février.

Salle des arts

Place de la mairie – 38380 Saint-Pierre-de-Chartreuse



VENDREDI 04 AVRIL - 18H30

ATTRAVERSAMENTI - LECTURE CONCERT BILINGUE

Récit poétique de plusieurs saisons, périodes, moments de bousclements/basculements.
Des changements qui nous traversent, qui nous déplacent et nous chahutent.

AttraversaMenti/À Traverser est une lecture concert bilingue à deux voix, accompagnée par une ambiance musicale immersive. Avec : **Salvatore La Tona & Dimitri Porcu** (lecture), **Virginie Valissant-Brylinski** (musiques, bruitages).

Médiathèque Saint-Maurice-l'Exil

Rue de la Commune 1871, 38550 Saint-Maurice-l'Exil

VENDREDI 04 AVRIL - SOIRÉE

HOMMAGE À KATEB YACINE

Après avoir repris les mots d'Aimé Césaire dans le projet « Debout dans les cordages », le trio formé par Zone Libre et le rappeur Marc Nammour s'attaque à ceux de Kateb Yacine dans leur nouvelle création : « Dans le crépitement du brasier souterrain ». À travers un découpage puisé dans son anthologie poétique, ils remettent au goût du jour la parole de cet illustre auteur révolutionnaire, fondateur de la littérature moderne algérienne.

MJC Totem

9 bis av. du Général-Leclerc, 69140 Rillieux-la-Pape

MARDI 08 AVRIL - 18H30

À LA RENCONTRE D'HÉLÈNE DORION

En partenariat avec l'association Lyon Québec, la bibliothèque de la Part-Dieu vous propose une rencontre exceptionnelle avec l'écrivaine québécoise **Hélène Dorion**.

Nous en profiterons également pour présenter son dernier recueil récemment publié chez Gallimard, *Un visage appuyé contre le monde et autres poèmes*.

Bibliothèque de la Part-Dieu, salle de conférence

30 boulevard Marius-Vivier-Merle, 69003 Lyon



DU 8 AU 15 MARS

ENSEMBLE ILS SONT LE MONDE - Exposition photo de **Pascal Durif**

Les visages d'hommes et de femmes photographiés ont été réunis par Pascal Durif, depuis Cuba, l'Irlande, l'Inde, les Comores, le Vietnam, l'Italie, La Turquie, Paris ou le Val-de-Marne. Et bien sûr depuis Saint-Fons.

Sculptés dans la masse du temps, ils donnent toute leur dimension, la puissance de leurs caractères, s'abandonnant sans aucune gêne au prestige de l'âge.

L'audace et la dignité de ces visages narguent le travail du temps, par tous les bords, en appellent à son œuvre. Traqués par les souvenirs, marqués d'empreintes, d'attentes et de projections, ils signent l'humain, le signifient.

Médiathèque Roger-Martin-du-Gard

Place Roger-Salengro, 69190 Saint-Fons

DU 18 AU 31 MARS

ENSEMBLE ILS SONT LE MONDE - Exposition photo de **Pascal Durif**

Les visages d'hommes et de femmes photographiés ont été réunis par Pascal Durif, depuis Cuba, l'Irlande, l'Inde, les Comores, le Vietnam, l'Italie, La Turquie, Paris ou le Val-de-Marne. Et bien sûr depuis Saint-Fons.

Sculptés dans la masse du temps, ils donnent toute leur dimension, la puissance de leurs caractères, s'abandonnant sans aucune gêne au prestige de l'âge.

L'audace et la dignité de ces visages narguent le travail du temps, par tous les bords, en appellent à son œuvre. Traqués par les souvenirs, marqués d'empreintes, d'attentes et de projections, ils signent l'humain, le signifient.

Centres sociaux et culturels Arc-en-Ciel

3/5 rue Paul-Vaillant-Couturier, 69190 Saint-Fons

DU 13 AU 30 MARS

EXPOSITION LE POÈME S'AFFICHE - 71 COUPS DE CŒUR

La compagnie Les arTpeuteurs vous propose un voyage poétique à travers la découverte de 71 poèmes-affiches « Coups de cœur », créés par des personnes de 5 à 95 ans, et publiés dans le livre éponyme. Ils ont été choisis pour leur diversité d'écriture, de formes et de moyens plastiques. Certains sont inspirés par la rencontre de poèmes d'auteurs, le choix d'une thématique, d'autres par les « dix mots » proposés chaque année en France et dans la Francophonie, pour jouer avec la langue française.

École Youri-Gagarine

43 rue Ernest-Renan, 69120 Vaulx-en-Velin



DU 13 AU 31 MARS

22^E CONCOURS DE POÉSIE DE LA MAIRIE DU 2^E ARRONDISSEMENT

Exposition des poèmes et dessins primés, lors de la remise des prix du 22^e concours de poésie de la Mairie du 2^e arrondissement. Présence de Madame **Joëlle Vincent**, lors de la remise des prix le mercredi 12 mars de 17h30 à 19 h à l'Hôtel de Région.

8h45 à 16h45 du lundi au vendredi, jeudi fermeture de 12h à 14h, samedi de 9h30 à 12h

Mairie du 2^e arrondissement

2 rue d'Enghien, 69002 Lyon

DU 08 MARS AU 29 JUIN

LE TREMLIN POÉTIQUE

Une invitation à l'écriture : À partir du 8 mars et jusqu'au 3 mai, lecture finale des textes sélectionnés en public au Périscope le dimanche 29 juin.

Des ateliers d'écriture dans les bibliothèques de Lyon autour de la thématique du mouvement.

Une scène offerte à **Estelle Dumortier** : performance à la bibliothèque de la Part-Dieu en juin.

Les bibliothèques de Lyon & au Périscope

13 rue Delandine, 69002 Lyon

DU 04 MARS AU 21 JUIN

EXPOSITION VIBRATO, ATELIERS POÉTIQUES / ATELIER IN8

La poésie, c'est quoi ? De la musique avant toute chose disait Verlaine. La poésie, c'est du son. La langue, faite musique, incendie les sens. Elle transmet l'émotion comme une onde électrique. Quatre éléments lui sont nécessaires : la voix, le rythme, la mélodie, les sonorités. « Vibrato » vous invite à naviguer en poésie, tous les sens en éveil.

Du bois qui étincelle lorsqu'on l'effleure, un balai de crin qui vous clame un poème de Rimbaud, ou une mer de poèmes que l'on sillonne à l'oreille, gouvernail entre les doigts, la nouvelle exposition interactive de l'Atelier In8 vous donne à entendre Apollinaire, Éluard, Tsetaieva ou Prévert. C'est drôle, magique, sensuel – à vivre, en urgence la poésie.

Médiathèque de Roussillon

45 Grande rue, 38150 Roussillon



Durant tout le mois de mars et en amont, des actions de médiation menées par l'Espace Pandora en direction de tous les publics et en région :

EN RÉGION AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

- ▶ Ateliers de créations poétique au collège de l'Édit à Roussillon (38) pour les classes de 6^e, 5^e, et 3^e (en février).
En mars, les 14 et 25 : Deux journées banalisées « Poésie au collège » : Restitution des ateliers par les élèves (expo poèmes affiches, distribution de poèmes, lectures dans les différents lieux de l'établissement, Brigade d'Interventions Poétiques etc...) et participation / envoi de contributions au jeu des Dis-moi dix mots en Auvergne-Rhône-Alpes .
- ▶ Ateliers de créations poétique au collège Lucie-Aubrac de Grenoble (38) pour les classes de 6^e et 3^e (décembre/janvier/février).
En mars, une journées banalisée « Poésie au collège » et participation / envoi de contributions au jeu des Dis-moi dix mots en Auvergne-Rhône-Alpes.
- ▶ « Ensemble loin de chez soi... » : Projet d'établissement multi-disciplinaire : écriture poétique - Mise en Voix - Slam - Danse Hip Hop pour cinq classes, l'école primaire Voltaire de Saint-Martin-d'Hères (38) (3 CP et 2 CE2).
Projet également multipartenarial regroupant, l'équipe pédagogique de l'école, les associations : l'Office des Transports Poétik, Cita-Danse, l'Espace Pandora et l'artiste Kiftout.
- ▶ Ateliers création poétique, mise en voix, en musique, en chanson autour des Dis-moi dix mots 2025 en direction d'enfants de 8 à 12 ans à la Maison pour Tous Denise-Tronchet de Villefontaine (38) animés par l'Espace Pandora et le poète-chanteur Claude Gobet. Restitution le mercredi 19 mars dans le cadre du Magnifique Printemps en partenariat avec la Cave Littéraire de Villefontaine à la Caravane des Possibles.
- ▶ Ateliers de création Poésie / Slam pour groupe mixte adolescent·es adultes autour des questions égalités hommes-femmes avec le service social de Villefontaine (38), restitution le 7 mars.
- ▶ Création d'un groupe d'écriture poétique à la MJC de Tassin (69), et soirée Rencontre de divers groupes d'ateliers d'écriture de la région, et scène ouverte poétique le lundi 10 mars.
- ▶ Ateliers d'écriture poétique Tout Public / Tout âge , le 29 mars à Annecy dans le cadre de la journée « Poésie à Annecy - Magnifique Printemps ».



- ▶ Ateliers écriture poétique autour des Dis-moi dix mots 2025 auprès de groupes sociaux linguistiques apprenant·es langue française au CSF Chambéry le haut (73). Participation / envoi de contributions au jeu des Dis-moi dix mots en Auvergne Rhône-Alpes.
- ▶ Dis-moi dix mots pour la planète, dans les écoles et dans le village de Parmillieu, cité dans le poème de Louis Aragon, *Le conscrit des cent villages*, acte de résistance intellectuelle (de manière clandestine) au printemps 1943, pendant la Seconde Guerre mondiale. Atelier d'écriture et lecture musicale, après-midi et soirée. Avec Dimitri Porcu et Thierry Renard le 18 mars 2025 à Parmillieu (38).

MÉTROPÔLE DE LYON

- ▶ Ateliers au collège Jules-Michelet
- ▶ Ateliers au lycée Marcel-Semhat
- ▶ Ateliers au Collège Saint-Thomas-d'Aquin à Saint-Genis-Laval
- ▶ Ateliers à l'École les Gémeaux à Lyon 5^e
- ▶ 5 ateliers d'écriture enfants et jeunes au Centre social Arc-en-Ciel à Saint-Fons dans le cadre de l'accompagnement à la scolarité (CLAS). Restitution publique lors des « Lectures poétiques des ateliers d'écriture » le samedi 15 mars à la médiathèque Roger-Martin-du-Gard.
- ▶ Rencontre avec un auteur ou une autrice au lycée Fernand-Forest à Saint-Priest, dans le but de discuter de son travail, lire et écrire ensemble, en vue de déployer des actions poétiques la semaine suivante dans le centre-ville de Saint-Priest.
- ▶ Rencontre avec Frédérick Houdaer à l'école Lumière en partenariat avec les Francas du Rhône. Lectures et discussions avec les enfants, pour les interroger sur leur vision de la poésie, les liens entre poésie et musique et les inviter à questionner l'auteur présent.
- ▶ Rencontre avec Laura Tirandaz à l'école Painlevé en partenariat avec les Francas du Rhône. Lectures et discussions avec les enfants, pour les interroger sur leur vision de la poésie, les liens entre poésie et musique et les inviter à questionner l'autrice présente.
- ▶ Ateliers d'écriture et de traduction avec Patrick Quillier et Zingonia Zingone dans le cadre des Olympiades des Langues, organisé par l'association Les Mëtisseur·euses de Mots à l'Université Lyon 2. Suivi d'un temps de rencontre et d'échanges entre le poète et la poétesse invité·es et les étudiants et étudiantes de l'université.



ATELIERS MENÉS PAR EDDY L.HARRIS, AUTEUR EN RÉSIDENCE À VÉNISSIEUX

- ▶ Ateliers au collège Honoré-de-Balzac en troisième anglais
- ▶ Ateliers à l'école Anatole-France en classe UPE2A
- ▶ Ateliers au périscolaire Joliot-Curie
- ▶ Ateliers au Lycée Hélène-Boucher avec une classe de seconde et une classe de première

PARTAGE TON HAÏKU

Partage ton haïku est un concours de poésie ouvert à toutes et à tous.

Envoyez-nous dès maintenant et jusqu'au 31 mars vos textes sur le thème de « La poésie volcanique » (sous toutes ses formes), en haïku ou en vers libres cours.

Les textes sélectionnés seront publiés sur les réseaux sociaux de la ville de Lyon et ceux de Magnifique Printemps (Facebook et Instagram) pendant toute la durée de la manifestation.

Alors pour que vos textes marquent cette saison, écrivez-nous à :

communication@espacepandora.org



Dirigé par le poète Thierry Renard, l'Espace Pandora mène depuis 40 ans des actions culturelles en faveur du livre et de l'écrit auprès de tous les publics. Un combat quotidien en faveur de l'excellence et de l'émergence, reconnu et soutenu par de nombreux partenaires institutionnels et culturels. L'Espace Pandora est l'initiateur et l'organisateur depuis 29 ans maintenant, du festival Parole Ambulante. Il est également l'organisateur missionné du Magnifique Printemps à Lyon, mais aussi l'opérateur délégué de l'opération « Dis-moi dix mots » en Auvergne-Rhône-Alpes. Il anime aussi une résidence littéraire à Vénissieux et de nombreux ateliers d'écriture. L'Espace Pandora développe, enfin, des outils de médiation à l'adresse de différents publics. L'association est membre de la Fédération européenne des Maisons de la poésie.

L'ÉQUIPE

Emmanuel Merle (Président, écrivain), Thierry Renard (directeur), Jamel Morghadi (administrateur), Morgane Attento (chargée de production & communication), Christophe La Posta (chargé de la médiation et de l'action culturelle), Myriam Chkoundali (maquettiste, chargée des éditions et des publications), Dimitri Porcu (chargé de la médiation et de l'action culturelle), les adhérents et les bénévoles !

IDENTITÉ GRAPHIQUE

Pour cette 9^e édition du festival, c'est l'agence KOJAK, qui a travaillé sur l'identité graphique.

CONTACT

Morgane Attento • communication@espacepandora.org

LES PARTENAIRES

